

Трибуна вільного
українського слова
на вільній
американській землі

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Адреса
Редакції і Адміністрації:
"Svoboda", 81-83 Grand St.,
Jersey City, N. J.
Тел.: HEnderson 4-0237
УНС: HEnderson 5-8740

РІК LXIII. Ч. 201. ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬО ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 19-го ЖОВТНЯ 1956. П'ЯТЬ ЦЕНТІВ — FIVE CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, OCTOBER 19, 1956. No. 201. VOL. LXIII.

ПРЕЗИДЕНТ ПРИЙНЯВ ВИКЛИК СТВЕНСОНА В СПРАВІ ВОДНЕВОЇ БОМБИ

ДОРУЧИВ ДОЛЛЕСОВИ, ВІЛСОНОВІ І СТРАВСОВІ
ПРИГОТОВИТИ "УРАДОВІ ПАПЕРИ" ПРО НЕОБ-
ХІДНІСТЬ ПРОДОВЖУВАТИ ПРОБНІ ЕКСПЛЮЗІИ

Сіател, Ваш. — Президент Двайт Д. Айсенгавер прийняв виклик свого демократичного суперника в кандидатурі на президента країни, Адлея СТВЕНСОНА, щоб зробити справу припинення як продовжування пробних експлузій водневої бомби головною проблемою теперішньої передвиборчої кампанії та доручив трьом головним членам свого уряду, державному секретареві Доллессові, секретареві оборони Вілсону і голові Комісії Атомової Енергії Стравсові приготувати в цій справі відповідні "урядові папери". Адлей СТВЕНСОН, як відомо, видивляв цю проблему, заповідаючи, що заходи для припинення дальших проб з водневою бомбою були б його першою урядовою акцією, на випадок його перемоги у виборах. Демократичний прапороносець уважав, що припинення цих проб Америка може переломити теперішню "мертву точку" в справах міжнародного роззброєння і він переконує, що за прикладом Америки пішли б теж дві інші держави, які мають атомову і водневу зброю, себто Англія і СРСР. Президент Айсенгавер і його уряд твердять, що вони зробили вже все можливе, щоб довести до міжнародної контролю атомової зброї, і якщо цього ще досі не досягнуто, то це не з американської вини. І тому вони вважають, що припинення дальших американських проб з водневою бомбою було б — як це висловився Томас Дьюї — "запрошенням до національного самогубства". Президент Айсенгавер

Вибори репрезентації портових вантажників дали перемогу кап. Бредлі і його спілці

Нью-Йорк. — Вибори до репрезентації портових вантажників, що відбулися дня 17-го жовтня ц. р. у ньюйоркських портах пройшли спокійно й у зразковому порядку. Вибори, в яких змагалися за провід портових вантажників незалежна Інтернаціональна Асоціація Портових Вантажників (ІЛА) під проводом капітана Бредлі та підтримувана АФП-КІО спілка Інтернаціональне Братерство Портових Вантажників, і в яких взяло участь 15,600 портових робітників, дали за дотеперішніми підрахунками пере-

В АМЕРИЦІ

● Державний секретар Доллес на своїй останній пресовій конференції в минулий вівторок суперечує з журналістами, які висловлювали недовіру до його "поправок", що й робить Доллес після конференції в офіційному тексті своїх відповідей, коли вони вже передали до своїх часописів перший текст, іби невірний. Доллес заявив, що він не зречеться права на поправки, навіть коли б прийшлися атаки відомостями про дальших пресових конференцій, бо, мовляв, у своїх імпресіях він не міг бути відповідним, що викликають спільні непорозуміння для держави.

● Організація американських жидів разом з організацією, що займається спеціальною переселенням жидівських сімей до Америки або Ізраїлю з інших країн, збрала на цю ціль \$30 мільйонів. Досі переселено 30,000 нових жидівських сімей. Сателітні країни дозволяють вивести двом тисячам жидівських сімей, а найбільше їх було з Півн. Африки.

● У центрі Нью-Йорка, між 39 і 40 вулицями, викопали на вулиці три бачки, везені до різн. і наробили багато заголоту в пішохідному та автомобільному русі, поки, після 45-хвилинної поїзної по довільним накручуванням вулиці, їх не підняли.

● Міський "Пейк" в газеті, де, згідно з навіною, є фот.

СТВЕНСОН АТАКУЄ НІКСОНА, ЯК "ЛЮДИНУ З БАГАТЬМА МАСКАМИ"

Флінт, Мич. — Промовляючи до 3,500 осіб у Флінті, в залі, яка могла б примістити щонайменше 6,000 публік, демократичний кандидат на президента Адлей СТВЕНСОН атакував республіканського кандидата на віце-президента Річарда М. НІКСОНА, як "людину з багатьма масками", і підхожу для високого відповідального становища, який його хочуть наділити республіканці. В цій своїй першій відкритій і безпосередній атаці проти НІКСОНА СТВЕНСОН заявив, що ніхто не знає справжнього обличчя НІКСОНА, який завжди й усюди виступав під тією чи іншою маскою. СТВЕНСОН висловив свою глибоку стурбованість тим, що НІКСОН поставлено кандидатом на віце-президента. Бо він кожної хвилини може стати президентом ЗДА, що було б великою катастрофою. Реакція його нечестивих слухачів не була надто ентузіастична. Обсерватори підкріплюють це й ту обставину, що день перед тим коли губернатор Нью-Йоркського штату республіканець Томас Е. Дьюї, який виступав у Флінті в цій самій залі, що й СТВЕНСОН, мав куди більше слухачів і куди краще прийняли свої, зверненні проти СТВЕНСОНА, промови, як їх мав СТВЕНСОН. Атакуючи НІКСОНА, СТВЕНСОН назвав його в дальшому ще й демагогом і майстром наклепництва. Обвиняючи НІКСОНА віце-президентом було б — на думку СТВЕНСОНА — великим ризиком для З'єднаних Держав, бо Америка не сміє мати на високих становищах людей, які говорять то одним, то другим кутиком уст, які, перебуваючи закордоном, вигукують безвідповідальні заяви і які взагалі й говорять тоді, коли вони повинні мовчати. Президентом ЗДА — підкреслював СТВЕНСОН — має бути провідник з високою моральною відповідальністю, людина з кожного погляду чесна і така, що її народ може завжди довіряти.

Робітники американських залізниць добилися підвищення заробітної платні

Шикаго. — Між керівними органами американських залізниць і провадими спілком, що об'єднує 800,000 залізничних робітників і службовців, прийшло до порозуміння в справі підвищення заробітної платні. Контракт, що має бути підписаний на протязі трьох років, передбачує підвищення заробітної платні на яких 25 центів за годину праці. Це підвищення збільшить видатки американських залізниць на 25,000,000 доларів річно. Порозуміння, що його

Відбулися загальні річні збори Українського Інституту Америки

Нью-Йорк. — В середу дня 17 жовтня в приміщеннях Українського Інституту Америки, заснованого й очолюваного п. Володимиром Джусом, відбулися річні збори членів Інституту. На зборах доповнено раду директорів Інституту двома новими директорами, обраними на протязі трьох років, а це п. Осипом Балабаном та Володимиром Джусом. Крім того об-

Українські кадети в Бордентоні редакторами кадетського журналу й альманаху

Бордентон, Н. Дж. — В Бордентонському Військово-морському Інституті зростає з кожним роком число кадетів українців. Минулий шкільний рік закінчився з дуже добрим успіхом сім українців. Згідно з повідомленням департаменту публічних зв'язків цього Інституту, до редакції журналу цієї школи — місячника "Ді Скорпіон" ввійшло на 1956-1957 рік між іншими трое кадетів українців. Так

Представники національних груп на прийнятті в посади Нью-Йорку

Нью-Йорк. — Дня 17-го жовтня відбулось тут на запрошення мера міста Вагнера прийняття для представників Національного Комітету 33-ї Міжнародної Жіночої Виставки. Згідно зі змістом запрошення, мали прибути представники комітетів разом з виборними "корольовими красами". Україну представляла панна Леся Васків, учениця гайскули і "Міс Союзівка". На 1957-й рік. З нею відбули інтерв'ю численні репортери американських газет. Під час виставки відбулись урочисте коронування кандидаток на королеву. З українського боку участь у прийнятті взяли також представники Українського Виставкового Комітету, очолюваного п. Іриною Позванко — пані Голова, Копчинська і Різник.

Відділ УНС в Джерзі Сіті дає приклад жертвенності

Джерзі Сіті. — Товариство "Сини України", 287-й Відділ Українського Народного Союзу в цьому місті, дав добрий приклад жертвенності до добрих цілей, призначивши дві столарові пожертви: 100 доларів на будову нової церкви і 100 доларів на будову нового Народного Дому в Громаді. Цей Відділ, секретарем якого є Теодор Лютич, як, коротко підказав своє 20-річчя. Він був заснований в грудні 1936-го року з шістьох членів тут народженої молоді. Сьогодні він має 300 членів.

Англія і Франція знову радили про Суєз

Париж. — В минулу середу 17 ц. м. в Парижі знову з'їхались прем'єри і міністри закордонних справ Англії і Франції, Іден і Ллойд та Молле і Піно, щоб узгодити далі спільну лінію поведінки у справі Суєзького конфлікту. В офіційному комюнікаті, що його оприлюднено у вівторок, наголошено, що для Франції і Англії платформою для переговорів з Єгиптом у справі Суєзу надалі залишається відновлення Єгиптом проєкту про міжнародне управління для каналу, — поки єгипетський уряд пред-

Англія скріплює свою летунську базу в Йорданії

Амман, Йорданія. — Англія скріплює з'єднанням ракетних літаків свою летунську базу, яка існує на півдні від Амману в Йорданії за угодою - йорданський договір про взаємну безпеку і допомогу. Військова сила, зосереджена на тій базі, докладає зусиль, але в останніх днях, у зв'язку зі зростом небезпеки воєнного наступу з боку Ізраїлю на Йорданію, доволі летючів в англійському посіданні поставлено проти Ізраїлю артилерію з стьє в силі.

Бен Гуріон назвав Нассера "ворогом ч. 1"

Єрусалим. — Єгипетський фашистський диктатор є для Ізраїлю ворогом число один", заявив ізраїльський прем'єр Давід Бен Гуріон під час триденної дебати в Ізраїльському парламенті. Він гостро таврував нинішній режим в Єгипті, зокрема президента Єгипту Гамалі Нассера, який, мовляв, "пранить Єгиптом докаторський, спіраючись на силу, насильно одушує всяку опозицію, хоче силою заволодіти над усіма арабськими країнами і не зрікається своєї інтенції злізкувати Ізраїльську державу". Все ж, ізраїльський парламент відкинув резолюцію, яка домагалася негайно розпочати війну на випадок, як би до Йорданії вступили війська Іраку, або "яких інш.", і то більшістю 69 голосів проти 9. Зате відкинено 84 голосами проти 4-х

Польські комуністи вважають себе "рівними" з московськими

Варшава. — В п'ятницю 19 ц. м. сходиться у Варшаві Центральний Комітет польської комуністичної (офіційно: об'єднаної робітничої) партії, який має прийняти резолюцію, що підкреслювала б "рівність" польського робітничого руху" в союзах. Така резолюція, підготовлена вже окремою комісією політбюро партії, мала б бути маніфестом того курсу політики варшавського сателітського уряду, який, наслідуючи югославського Тіта, хотів би унеможливити від диктату Москви в усіх внутрішніх, господарських і закордонних справах. На п'ятничному засіданні має бути прийнята ще одна важлива постанова, а саме — поновний вибір Владислава Гомулки до партійного Політбюро. Гомулка пересидів чотири роки у в'язниці, як "тітоїст" і тільки весною цього року вийшов на волю, а в цьому місяці був призначений в правах члена партії. Правда, самі польки здають собі справу з можливістю репресій з боку Москви. В часописі "Слово Повстання" говориться виразно, що продовжування публічної дискусії на тему "демократизації" режиму й усамостійнення себе від Москви може привести до наступу "недемократичних елементів". Загальною зрозумілою є те, що ті "недемократичні елементи" — це просто Москва і вірні їй "сталіністи" в Польщі.

Улас Самчук знову на відвідинах у ЗДА

Улас Самчук, автор "Волани", "Марі", "Ост" та інших повістей і романів відбуває тепер знову поїздку по ЗДА і доповідати на тему "Роля української літератури у відновленні нації" і "Чи можливі істотні зміни в сучасній СРСР". З цими доповідями виступив Улас Самчук уже в Ютіці, Бостоні, Гартфорд, Виллемсбург та Нью-Йорку. Крім того, виступав з промовами на Франківських Академіях в деяких із зазначених містечок. Під час дальшої своєї подорожі по ЗДА письменник виступить із доповідями у Трентоні, Філадельфії, Балтиморі, Вашингтоні, Пітсбургу, Клівленді, Шикаго та в інших містах ЗДА.

● Мадридський найвищий суд "уєваски" засудив лютарського списку Лайоша Ордааса на два роки в'язниці буїмто за фінансові операції на чорному ринку і визнав, що список нічим не провинився. Списком Л. Ордааса відслід у в'язниці від 1948 року і вийшов недовго до цього. Звільнено також двох інших лютарських духовників. Лютарська Церква на Мадридщині, яка під впливом сателітського уряду позбавила була свого списку всіх станових, "реабілітувала" його тепер.

ТІТО НЕ ДОБАЧУЄ НЕБЕЗПЕКИ ВІД ССРС

ЮГОСЛАВІЯ ДОЦІНЮЄ ДОПОМОГУ ВІД ЗДА, АЛЕ НЕ ВДОВОЛЕНА ЗАЯВОЮ ПРЕЗ. АЙЗЕНГАВЕРА

Београд. — "Високо оцінюємо бажання президента Айсенгавера про одержувати допомогу для Югославії, висловлене в його листі до Конгресу З'єднаних Держав. Проте нам ясно, чому були потрібні такі різні звороти, з яких деякі навіть несприятливі" — сказано буквально в офіційній заяві югославського уряду, оприлюдненій у зв'язку з рішенням през. Айсенгавера ухвалити Югославії дальшу економічну допомогу. Як виходить з тексту і тому тієї югославської заяви, комуністичні правителі тієї країни найнеприємніше вражені аргументами Президента, що, мовляв, американська економічна допомога потрібна Югославії для відновлення її самостійності, загроженої дальшею союзнами бажаннями підкорити собі Югославію. "Сверджуємо, що нема небезпеки для незалежності Югославії з боку Советського Союзу", каже югославська заява. "Стоїмо постійно на принципі нашої політики щодо співпраці з усіма державами на рівній базі. На жаль, з відмовлення (Президента) віддає елементи, які не стоять у згоді з принципами незалежності і рівної співпраці". В дальшому, Югославія висловлює своє стурбовання, що президент Айсенгавер признав Югославії дальшу допомогу з застереженням, що вона залежить від постійного дальшого розгляду югославської політики. Таке становище през. Айсенгавера, проди-

жид, як це коментували американські часописи — неясністю югославської політики у відношенні до Москви та взагалі комуністичним характером югославського режиму, дуже не сподобалося Югославії. Вона вбачає у такому формулюванні можливість припинення в кожній хвилині американських достав, а це, мовляв, унеможливило планування на дальшу мету. Югославська заява стверджує, що Америка впродовж цього року майже цілком припинила всякі військові доставки. "Ми були б надзвичайно зацікавлені в доставках, раніше законтрагованих, особливо турбомоторів і іншої важкої зброї", але, мовляв, тому, що американський уряд виявляє "труднощі" щодо ухвалення Югославії допомоги зброєю, "то югославський уряд вже раніше повідомив був Америку, що припинення військової допомоги не вплине на добрі і гарні стосунки - американські взаємини".

Польща хоче спекатись советських старшин

Варшава. — Найближчим зусиллям польських "тітоїстів" має стати спроба позбутися з польської армії численних советських старшин, які нахлинули туди разом із маршалом Константином Рокоссовським, що його насадили Москва у Варшаві як ніби "полка". Цілом зрусифікований Рокоссовський, який мав би і забув був, що коли народився на польській території, під диктатором Москви прийняв у 1949 році "польське громадянство". Насправді, він став оком і вухом Москви у польській армії, а його першим завданням було обсадити риними москалями, задіяними в польській старшинській уніформі, вишкілений апарат в армії, нестримний його в школу комуністичної "політграмоти" для польських воєнк і старшин. М. ін., Рокоссовський прийняв до польського старшинського корпусу 200 москалів на місце "вигнаних" 200

В СВІТІ

● Гер Мендес-Франс, колишній прем'єр Франції, лютарський поставив до сесії сесії в Раді національної партії, якої він є фактичним головою, і, зазначивши, що він не має наміру неприємно протиставити "розкладу" Бундесу прем'єр Адрі Келі, до якого Франс звернувся з пропозицією стати титулярним головою партії на місце 84-літнього Едуарда Ерріо, не тільки відмовився, але й став у провіді 12-х парламентарних послів, які вийшли про свій вихід з партії Франса і створили в парламенті окрему групу.

● Президент Індонезії Сукарно не вернувся до столиці своєї держави з 52-денної подорожі до комуністичних країн: ССР, Югославії, Чехословаччини і комуністичному Китаї. Він заявив, що в дальній аспіції і незалежній політиці Індонезії "нашуватиме уряди і народи всіх країн, які вийшли". Закордонні члени стверджують, що Сукарно, який далеко не є комуністом, все ж не мав відваги в комуністичних країнах критикувати тамтешні порядки так відкрито, як це робив у західній державі, як він відвідував.

● В Індонезії засуджено за "шпигунство" до смертної в'язниці 54-річного колиш. голландського старшину Генріха Шмідта. Сам державний прокуратор домагався для нього тільки 15-річної в'язниці, але суди ухвалили такий вирок, бо-всім і одиноким.

● В Австрії розпочалась рекрутація до мікрокопичної армії. Перший рекрут, який зголошався до війська у Відні, зникнення чех Карл Новак, дістав від свого військового команданта — плішку вина на знак призначення. В австрійській "армії" зобов'язані 8-місячним службою, при чому шпани будуть відбавлятися по 6 годин впродовж п'яти з половиною днів з правом воєнки переводити везири та "вікенди" поза казармами.

ПРАЦЯ

Help Wanted Male-Female

S. S. KRESGE

ROOSEVELT FIELD

OPP. MACY'S

GARDEN CITY, L. I.

OPENINGS FOR

SALES CLERKS

MALE

FEMALE

DEPARTMENT HEADS

WAITRESSES

KITCHEN HELP

PORTERS

STOCK MEN

STOCK WOMEN

ALSO

OPENINGS FOR

HIGH SCHOOL GIRLS

AND BOYS

FULL — PART TIME

HOURS ARRANGED TO

SUIT YOUR CONVENIENCE

Apply

9 A.M. TO 5 P.M.

MON. THRU SAT.

ЦІКАВІ У ЛЕГКІЙ СПОСІБ

ЗУПИНІТЬ СВОЙ ВИБІР

ЧЕРЕЗ ЦЕНТРАЛЬНІЙ

ПРАЦЯ — Help Wanted — Agency — Праця

Шукаєте праці — шукаєте робітника?

Зверніться до Агенції Посередництва Праці

TOMPKINS SQUARE EMPLOYMENT AGENCY

33 — 3rd Avenue, New York 3, N. Y. • Tel. ORchard 4-1137

Особливо потрібні кваліфіковані, або некваліфіковані

робітники до праці в ресторанах:

КУХАРІ, БУФЕТОВІ (COUNTERMEN), КЕЛЬНЕРИ,

ПОСЛУГАЧІ, ПОМІЩАЧІ І ІН.

Заходьте до нашої Агенції, яка існує вже 30 років!

Наша Агенція відома, що має охочих добути добре

плату працюючи! Переконайтеся про це!

JOHN GELETY, власник

РАДІОПРОГРАМИ

УВАГА! Українці Аленгави, Па., і Околиці!

70 міль в радіусі.

Слушайте адвоката МИХАІЛА ПІЗНАКА

на українській радіограмі (Ukrainian Hour)

через радіостанцію WAEB 790 на радіовій поділці

о год. 8-й вечора в НЕДІЛЮ, 21-го жовтня.

Тема:

„УКРАЇНЬСЬКА БОРОТЬБА ЗА ВОЛЮ“

(UKRAINIAN STRUGGLE FOR FREEDOM)

Керівник УР Лисенко

УВАГА! Українці Західної Пенсильванії!

СЛУХАЙТЕ

УКРАЇНСЬКУ РАДІО-ПРОГРАМУ

Філі Українського Конгресового Комітету

Америки на Західно Пенсильванію.

ЩОНЕДІЛІ від ГОД. 3:05 до 3:30 ПО ПОЛУДНІ,

на хвилі 810 по Станції W.E.D.O. із McKees Port.

Адреса радіограм:

P. O. BOX 4261, PITTSBURGH 3, PA.

Екс. ФІЛІ УКРА на Захід. Пенсильванію

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

ПРАЦЯ

HELP WANTED—MALE

DIE MAKER and

TOOL ROOM APPRENTICE

Говоримо по-німецьки.

Багато „overtrain“.

Забезпечення і госпіталізація.

BERWIN CORPORATION

345 Carnegie Avenue

Kenilworth, N. J.

Mr. Kreutzer.

Dial Op.: Chestnut-1-1507

The

Billings & Spencer

Company

потребує

DROP FORGERS

FORGER'S HELPERS

ПЛАТНІ СВЯТА

ПЛАТНІ ВАКАЦІЇ

Забезпечення на життя

від нещасливих випадків

і госпіталізація.

Insurance Plan.

Інформуватись:

Employment Office

1 Laurel St.

HARTFORD, CONN.

LATHE HAND

MILLING HAND

I TOOL MAKER

Domart Precision Mfg., Inc.

100 Grand St., Westbury, L. I.

Tel.: EDgewood 4-5400

ПРАЦЯ — Help Wanted — Agency — Праця

Шукаєте праці — шукаєте робітника?

Зверніться до Агенції Посередництва Праці

TOMPKINS SQUARE EMPLOYMENT AGENCY

33 — 3rd Avenue, New York 3, N. Y. • Tel. ORchard 4-1137

Особливо потрібні кваліфіковані, або некваліфіковані

робітники до праці в ресторанах:

КУХАРІ, БУФЕТОВІ (COUNTERMEN), КЕЛЬНЕРИ,

ПОСЛУГАЧІ, ПОМІЩАЧІ І ІН.

Заходьте до нашої Агенції, яка існує вже 30 років!

Наша Агенція відома, що має охочих добути добре

плату працюючи! Переконайтеся про це!

JOHN GELETY, власник

РАДІОПРОГРАМИ

УВАГА! Українці Аленгави, Па., і Околиці!

70 міль в радіусі.

Слушайте адвоката МИХАІЛА ПІЗНАКА

на українській радіограмі (Ukrainian Hour)

через радіостанцію WAEB 790 на радіовій поділці

о год. 8-й вечора в НЕДІЛЮ, 21-го жовтня.

Тема:

„УКРАЇНЬСЬКА БОРОТЬБА ЗА ВОЛЮ“

(UKRAINIAN STRUGGLE FOR FREEDOM)

Керівник УР Лисенко

УВАГА! Українці Західної Пенсильванії!

СЛУХАЙТЕ

УКРАЇНСЬКУ РАДІО-ПРОГРАМУ

Філі Українського Конгресового Комітету

Америки на Західно Пенсильванію.

ЩОНЕДІЛІ від ГОД. 3:05 до 3:30 ПО ПОЛУДНІ,

на хвилі 810 по Станції W.E.D.O. із McKees Port.

Адреса радіограм:

P. O. BOX 4261, PITTSBURGH 3, PA.

Екс. ФІЛІ УКРА на Захід. Пенсильванію

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

Help Wanted—Female

DIE MAKER and

TOOL ROOM APPRENTICE

Говоримо по-німецьки.

Багато „overtrain“.

Забезпечення і госпіталізація.

BERWIN CORPORATION

345 Carnegie Avenue

Kenilworth, N. J.

Mr. Kreutzer.

Dial Op.: Chestnut-1-1507

The

Billings & Spencer

Company

потребує

DROP FORGERS

FORGER'S HELPERS

ПЛАТНІ СВЯТА

ПЛАТНІ ВАКАЦІЇ

Забезпечення на життя

від нещасливих випадків

і госпіталізація.

Insurance Plan.

Інформуватись:

Employment Office

1 Laurel St.

HARTFORD, CONN.

LATHE HAND

MILLING HAND

I TOOL MAKER

Domart Precision Mfg., Inc.

100 Grand St., Westbury, L. I.

Tel.: EDgewood 4-5400

ПРАЦЯ — Help Wanted — Agency — Праця

Шукаєте праці — шукаєте робітника?

Зверніться до Агенції Посередництва Праці

TOMPKINS SQUARE EMPLOYMENT AGENCY

33 — 3rd Avenue, New York 3, N. Y. • Tel. ORchard 4-1137

Особливо потрібні кваліфіковані, або некваліфіковані

робітники до праці в ресторанах:

КУХАРІ, БУФЕТОВІ (COUNTERMEN), КЕЛЬНЕРИ,

ПОСЛУГАЧІ, ПОМІЩАЧІ І ІН.

Заходьте до нашої Агенції, яка існує вже 30 років!

Наша Агенція відома, що має охочих добути добре

плату працюючи! Переконайтеся про це!

JOHN GELETY, власник

РАДІОПРОГРАМИ

УВАГА! Українці Аленгави, Па., і Околиці!

70 міль в радіусі.

Слушайте адвоката МИХАІЛА ПІЗНАКА

на українській радіограмі (Ukrainian Hour)

через радіостанцію WAEB 790 на радіовій поділці

о год. 8-й вечора в НЕДІЛЮ, 21-го жовтня.

Тема:

„УКРАЇНЬСЬКА БОРОТЬБА ЗА ВОЛЮ“

(UKRAINIAN STRUGGLE FOR FREEDOM)

Керівник УР Лисенко

УВАГА! Українці Західної Пенсильванії!

СЛУХАЙТЕ

УКРАЇНСЬКУ РАДІО-ПРОГРАМУ

Філі Українського Конгресового Комітету

Америки на Західно Пенсильванію.

ЩОНЕДІЛІ від ГОД. 3:05 до 3:30 ПО ПОЛУДНІ,

на хвилі 810 по Станції W.E.D.O. із McKees Port.

Адреса радіограм:

P. O. BOX 4261, PITTSBURGH 3, PA.

Екс. ФІЛІ УКРА на Захід. Пенсильванію

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

PITTSBURGH 3, PA.

ПОШУКИ

ПОШУКУЮ

АНДРІЯ ЛЕВЦЬКОГО

з села Вільшани, пов. Самбір,

який був в Німеччині, а тепер

має знаходитися в ЗДА. Знаю

про його сестру Ану і Зофію.

Хто знає би про нього або він

сам, прошу писати на адресу:

WOLODYMYR DOBROMILSKY

417 — 2nd St., Troy, N. Y.

ПОШУКУЮ

КРІПУ МИХАІЛА

село Копице, пов. Добромил.

Хто знає би його або він сам

прошу писати до:

SEMMEN MANDRO

15 Rollins St., Boston 18, Mass.

СТЕФАН ГЛАДКІН пошукує

односельця Олена ПЕН-

ДИКОСЬКОГО з села Помір-

ні, пов. Бучач, Зах. Україна.

Маю листів від його тата здо-

млю. Прошу писати на мою а-

дресу:

STEFAN GLADKIN

2037 W. Rice Street

Chicago 22, Illinois

ПОШУКУЮ

сестру МАРНО ТКАЧ,

з Миколаєва.

Мас перебувати в Канаді. Про-

шу золотиться до:

ANNA TKACZ BRYKALO

Richfield Springs, N. Y.

ОНИШКЕВИЧА Володимира,

сина Олександра з села Помір-

ні, пов. Бучач, Зах. Україна.

Маю листів від його тата здо-

млю. Прошу писати на мою а-

дресу:

ANTONINA SANDERSON,

1317 S. 57 St., Philadelphia 43, Pa.

БУЧЕРНЯ

до винаму між A & P i Smilens.

з раштунванням або без.

Чудова нагода.

Boston Road & 214 St., Bronx

CY 3-5555

DINER — досконалий Brooklyn,

фабрична ділянка. Постійний

рух, короткі години 6-5:30 P.M.

тільки 54 днів. Тепер, прихід

\$600; молод. енергійний фак-

тор може легко поблизити

чиз, рент, добр. 10-15 літ. На

скорий продаж з стратою. Tel.

ST 3-8926 веч. CL 2-0599. Сп-

ишіть!

ДЕЛКАТЕСЕН

і ГРОСЕРНІ

в Glendale, N. J.

Добрий бізнес,

з 6-кім. помешканням.

Телефонувати:

HE 3-7120